

Nru. 1026

No. 1026

MINISTERU TAL-FINANZI

MINISTRY OF FINANCE

Ghotja fuq Xiri ta' Apparat ghal Użu Domestiku li jkun Ċertifikat li huwa Effiċjenti fl-Użu u fil-Konsum ta' l-Energija

Grant on the Purchase of Household Appliances for Domestic Use Certified as Being Efficient in the Use and Consumption of Energy

BIEX il-gvern ikompli jinċentiva l-użu aħjar ta' l-enerġija li jipproduċi l-pajjiż, il-Prim Ministru u l-Ministru tal-Finanzi qed iniedi l-iskema li ġejja immirata biex tinkoraġġixxi l-użu ta' apparat għal użu domestiku li jkun ċertifikat li huwa effiċjenti fl-użu u fil-konsum ta' l-enerġija.

IN order to further encourage the better use of the energy being generated by the country, the Prime Minister and Minister of Finance has made the following scheme that aims to encourage the use of household appliances for domestic use that are certified as being efficient in the use and consumption of energy.

SKEMA

SCHEME

1. Tifsir

1. Interpretation

F'din l-iskema, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġ xorta oħra:

In this Scheme, unless the context otherwise requires:

'apparat għal użu domestiku' tfisser kwalunkwe apparat għal użu domestiku msemmi fil-lista li ġejja iktar l-isfel (skeda I), u li jkun imhaddem permezz tas-sistema nazzjonali ta' l-elettriku, liema apparat ikun inxtara minn Malta mingħand bejjiegħ registrat fid-data effettiva jew wara, u liema apparat ikun iċċertifikat bhala li għandu klassi minima ta' livell ta' effiċjenza kif jidher fil-kolonna tan-naħa tal-lemin ta' din il-lista. Rigward il-klassi ta' livell ta' effiċjenza dan għandu jkun konformi ma' l-Avviz Legali 99 ta' l-2002, kif sussegwentament emendat, u ntitolat – 'Regolamenti Dwar Indikazzjoni Permezz Ta' Tikkettjar U Informazzjoni *Standard* Tal-Prodott Dwar Il-Konsum Ta' L-Energija U Riżorsi Oħra Minn Apparat Domestiku':-

'household appliance for domestic use' means any electric mains-operated household appliance intended for domestic use mentioned in the list further hereunder (schedule I), which household appliance is purchased from Malta from a registered seller on or after the effective date, and which appliance is certified as having a minimum energy efficiency class as stipulated in the column on the right hand side of the list. With regards to the energy efficiency class, this must be in conformity with Legal Notice 99 of 2002 as subsequently amended and entitled - 'Indication By Labelling And Standard Product Information Of The Consumption Of Energy And Other Resources By Household Appliances Regulations':-

SKEDA I

SCHEDULE I

Apparat għal Użu Domestiku	Klassi Minima ta' Livell ta' Effiċjenza
(i) <i>magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ, esklużi magni li ma għandhomx il-kapaċità ta' tidwir u magni li għandhom kompartamenti separati għal ħasil u trixxif permezz ta' tidwir (bħal eżempju: twin tubs)</i>	A
(ii) <i>'tumble dryers'</i>	A
(iii) <i>frigġijiet, friża w it-taħlit tagħhom</i>	A Tropikali A+ Semi-Tropikali A Semi-Tropikali (sal-31 ta' Marzu 2007 biss)

Domestic Appliance	Minimum Energy Efficiency Class
(i) <i>washing machines, excluding machines with no spin capability and machines with separate washing and spin drying vessels (such as twin tubs),</i>	A
(ii) <i>tumble dryers</i>	A
(iii) <i>refrigerators, food freezers and their combinations,</i>	A Tropical A+ Semi-Tropical A Semi-Tropical (till the 31 March 2007 only)

(iv) dixwoxers	A	(iv) <i>dishwashers</i>	A
(v) <i>apparat għall-arja kkundizzjonata</i> b'kapacità ta' 12kW jew anqas	A	(v) <i>air-conditioners</i> with an output equal to or less than 12kW	A

'applikant' tfisser persuna residenti f'Malta u li għalqet it-18-il sena fid-data ta' l-applikazzjoni jew qabel u li tkun għamlet xiri skond din l-iskema;

'bejjiegħ registrat' tfisser bejjiegħ/a li jkun/tkun registrat/registrata ma' l-Awtorita' ta' Malta dwar ir-Rizorsi (MRA) li jbiegħ/tbiegħ f'Malta apparat għal użu domestiku li jkun ċertifikat li għandu klassi ta' livell ta' effiċjenza skond l-iskeda I hawn fuq għal-iskop ta' din l-iskema;

Applikazzjoniet għal registrazzjonijiet tal-bejjiegħa taħt din l-iskema għandhom isiru fuq il-formula murija fl-iskeda (IV) ma' din l-iskema u għandu jkun fihom dak it-tagħrif, dettalji u dokumenti kollha kif meħtieġa fl-imsemmija formola u skond din l-iskema;

'data effettiva' tfisser l-1 ta' Novembru, 2006;

'fiche' tfisser id-dokument identifikat bħala '*product fiche*' fl-Avviż Legali 99 ta' l-2002 kif sussegwentament emendat;

'Malta' tfisser il-gżejjer Maltin;

'riċevuta fiskali' tfisser riċevuta kif imfissra fit-Tlettax-il Skeda ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament magħmul taħt l-istess Att;

'valur tax-xiri ta' apparat għal użu domestiku' tfisser il-valur finali tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku kif muri fl-irċevuta fiskali.

2. Min jista' japplika għall-għotja taħt din l-iskema

Din l-iskema tapplika għall-infiq li jsir fuq il-valur tax-xiri ta' apparat għal użu domestiku li jsir mill-applikant fid-data effettiva jew wara matul it-terminu ta' l-iskema.

3. Infiq li għandu jiġi rapportat

L-infiq li għandu jiġi rapportat huwa dwar il-valur tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku u kif muri fl-irċevuta fiskali.

4. Kif wieħed japplika u dokumenti li għandhom jiġu provduti

(i) Applikazzjoniet taħt din l-iskema għandhom isiru mill-bejjiegħ registrat f'isem l-applikant wara l-ħlas komplut,

'applicant' means any person who is a resident of Malta and is 18 years of age or over on the day of application and has made a purchase in terms of this scheme;

'registered seller' means a seller who is registered with the Malta Resources Authority (MRA) to sell in Malta the household appliances for domestic use which are certified as being energy efficient in terms of schedule I above for the purpose of this scheme;

Applications for registration of sellers under this scheme shall be made in the form set out in schedule (IV) of this scheme and shall contain all the information, details and documents as required in the said form and in terms of this scheme;

'effective date' means the 1st November, 2006;

'fiche' means the document identified as 'product fiche' in the Legal Notice 99 of 2002 as subsequently amended;

'Malta' means the islands of Malta;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule of the Value Added Tax Act (Cap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made by the same Act;

'purchase price of the household appliance for domestic use' means the final purchase price of the household appliance for domestic use as shown in the fiscal receipt.

2. Area of applicability

This scheme applies to the expenditure that is incurred on the purchase of a household appliance for domestic use made by the applicant on or after the effective date during the duration of the scheme.

3. Expenditure to be reported

The expenditure to be reported is in respect of the purchase price of the household appliance for domestic use as shown on the fiscal receipt.

4. Manner of application and supporting documents

(i) Applications under this scheme shall be made by the registered seller on behalf of the applicant following full

fuq il-formola murija fl-iskeda (III) li tinsab ma' din l-iskema u għandu jkun fihom dak it-tagħrif, dettalji u dokumenti kollha kif meħtieġa fl-imsemmija formola u skond din l-iskema.

(ii) L-applikazzjonijiet għandu jkollhom mehmuża magħhom id-dokumenti li ġejjin:

(a) l-irċevuta fiskali oriġinali tal-valur tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku flimkien ma' l-invojs oriġinali;

(b) kopja tal-*fiche* awtentikata mil-bejjiegh;

(ċ) in-nota tal-kunsinna jew l-ekwivalenti li turi biċ-ċar l-indirizz fejn intbagħat l-apparat għal-użu domestiku;

(d) kull dokument ieħor li l-Ministru responsabbli għall-Finanzi jista' jitlob minn żmien għal żmien.

(iii) Ikunu jikkwalifikaw biss għall-ghotja msemmija fil-paragrafu 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet li jkunu jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet kollha ta' din l-iskema.

(iv) Applikazzjonijiet taht din l-iskema, inkluż id-dokumenti meħtieġa li jintbagħtu ma' l-applikazzjoni, għandhom jintbagħtu mill-bejjiegh registrat f'isem l-applikant u jkunu indirizzati lill-Awtorita' ta' Malta dwar ir-Rizorsi, Millennia, it-Tieni Sular Triq Aldo Moro, Marsa, fi żmien *tliet xhur* mid-data tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku..

5. Ghotja li tithallas taht din l-iskema

Applikanti li jikkwalifikaw jistgħu japplikaw għall-ghotja ta' 20% fuq il-valur tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku, sa massimu kif indikat fl-iskeda II ta' hawn taht:

Skeda II

Apparat Domestiku	Ghotja Massima f'Lm
(i) magni tal-ħasil tal-ħwejjeġ	25
(ii) <i>tumble dryers</i>	25
(iii) frigġijiet, friża w it-taħlit tagħhom	50, barra fil-kategorija A semi-tropikali li l-massimu jkun 25 u liema ghotja hija valida sal-31 ta' Marzu 2007 biss
(iv) dixwoxers	25
(v) apparat għall-arja kkundizzjonata	25

payment, in the form set out in schedule (III) to this scheme and shall contain all the information, details and documents as required in the said form and in terms of this scheme.

(ii) Applications shall be accompanied by the documents shown hereunder;

(a) the original fiscal receipt and the original invoice relating to the purchase of the household appliance for domestic use;

(b) a copy of the 'fiche' authenticated by the seller;

(c) the delivery note or its equivalent, with the delivery address clearly identified;

(d) any other document which the Minister responsible for Finance may, from time to time, require.

(iii) Only those applications that are found to conform with all the provisions of this scheme shall be eligible for payment of the grant referred to in paragraph 5 of the scheme.

(iv) Applications under this scheme, including the documents that are to be submitted with the application, shall be submitted/sent by the registered seller on behalf of the applicant to the Malta Resources Authority, Millennia, Second Floor Aldo Moro Street, Marsa, by not later than *three months* from the date of purchase of the household appliance for domestic use

5. Grant payable under this scheme

Eligible applicants may apply for a grant of 20% on the purchase of the household appliance for domestic use, subject to a maximum grant as indicated in the following schedule II:

Schedule II

Domestic Appliance	Maximum Grant in Lm
(i) washing machines	25
(ii) tumble dryers	25
(iii) refrigerators, food freezers and their combinations	50, except for the A semi-tropical class which maximum is 25 and which grant is valid only till the 31 March 2007
(iv) dishwashers	25
(v) air-conditioners	25

6. Hlas tal-ghotja

L-ghotja tithallas lill-applikant permezz ta' *cheque* fl-indirizz li jidher fuq l-applikazzjoni.

7. Validita' ta' l-applikazzjoni

Ma jitqiesx li tkun saret applikazzjoni kemm-il darba din ma tkunx shiha u dettaljata f'kull aspekk materjali taghha u kemm-il darba ma jkunx fiha t-taghrif kollu mehtieg u kemm-il darba ma jkollhiex mehmuz maghha d-dokumentazzjoni mitluba fl-imsemmija applikazzjoni.

8. Tul ta' din l-iskema

Din l-iskema tibqa' fis-sehh ghal zmien ta' sena mil-1 ta' Novembru 2006, sakemm din l-iskema ma tigix modifikata/mitmuma permezz ta' Notifikazzjoni fil-Gazzetta, u tiggedded skond kif jahseb li hemm il-htiega il-Ministru responsabbli ghall-Finanzi u kif tigi hekk ppublikata permezz ta' Notifikazzjoni ohra fil-Gazzetta.

9. Emendi ghall-iskema

Il-Ministru responsabbli ghall-Finanzi jzomm id-dritt li jaghmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dak it-tibdil fil-Gazzetta.

10. Dispozizzjonijiet transitorji

Applikazzjonijiet taht din l-iskema ghal apparati ghal uzu domestiku li nxtraw bejn l-1 ta' Novembru 2006 u d-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviz, ghandhom jitqiesu bhala applikazzjonijiet validi taht din l-iskema. F'dawn il-kazijiet l-applikazzjonijiet ghandhom jintbaghtu *fi zmien tliet xhur* mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviz.

SKEDA III (ara pagna 10,774)

SKEDA IV (ara pagna 10,778)

Il-5 ta' Diċembru, 2006

6. Payment of Grant

The grant will be paid to the applicant by cheque posted to the address shown on the application.

7. Validity of application

An application shall not be deemed to have been submitted unless it is full and complete in all material respects and unless it contains all the information and is accompanied by all the documentation requested therein.

8. Duration of the scheme

This scheme shall remain in force for a period of one year as from the 1 November 2006 unless modified/terminated beforehand by a Notice in the Gazette, and shall be renewed as deemed necessary by the Minister responsible for Finance and as shall be thus published in another Notice in the Gazette.

9. Amendments to the scheme

The Minister responsible for Finance shall have the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Gazette.

10. Transitory provisions

Applications made under this scheme for household appliances for domestic use purchased between the 1 November 2006 and the date of publication of this notice shall be deemed to be valid applications under this scheme. In such cases applications shall be submitted within *three months* from the date of publication of this notice.

SCHEDULE III (see page 10,776)

SCHEDULE IV (see page 10,778)

5th December, 2006



MALTA RESOURCES AUTHORITY

Numru ta' Referenza

Awtorità ta' Malta dwar ir-Rizorsi
Millennia
Triq Aldo Moro
Marsa LQA06
Numru tat-telefon: 22955000

**APPLIKAZZJONI GHAL GHOTJA FUQ APPARAT GHAL UŻU
DOMESTIKU ĊCERTIFIKAT LI HUWA EFFIĊĊJENTI FL-UŻU TA' L-
ENERĠIJA**

Dettalji ta' l-applikant

Jiena _____

Nru. tal-I.D. _____ Nru.tat-telefon _____

u li noqgħod _____

qed napplika għall-ghotja fuq apparat għal użu domestiku u ċcertifikat li huwa effiċjenti fl-użu ta' l-enerġija.

Dettalji ta' l-apparat għal użu domestiku

L-apparat għal użu domestiku mixtri huwa _____

Isem il-bejjiegh registrat mal-MRA _____

In-numru tal-irċevuta fiskali _____

Id-data ta' meta xtrajt l-apparat _____

L-isem tal-*brand* _____

In-numru tal-mudell _____

Klassi ta' livell ta' effiċjenza ta' l-apparat _____

Dikjarazzjoni ta' l-applikant

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni f'din l-applikazzjoni huma korretti u l-apparat li xtrajt huwa għal-użu domestiku biss. Niddikjara wkoll li din it-talba hija waħda finali.

Firma

Data

Nitlob sabiex il-ghotja tithallas kif jidher hawn taht:

Isem _____

Indirizz _____

Dikjarazzjoni tal-bejjiegh reġistrat

Niddikjara li d-dettalji u l-informazzjoni f'din l-applikazzjoni huma korretti. Qed nibgħat ukoll f'isem l-applikant id-dokumenti kollha meħtieġa u mitluba skond din l-iskema.

Isem komplut il-bejjiegh

Firma

Data

Numru tat-telefon

Numru tal-I.D

Timbru ufficċjali ta' l-azjenda:

Id-dokumenti hawn taht imsemmija huma meħtieġa:-

- (i) L-irċevuta fiskali oriġinali u l-invojs tax-xiri ta' l-apparat għal użu domestiku, u li fuqhom jintwerew l-isem tal-bejjiegh u x-xerrej, id-data tax-xiri, in-numru tal-mudell u s-serje, flimkien ma' l-isem tal-*brand* ta' l-apparat
- (ii) Kopja tal-*fiche* awtentika mil-bejjiegh
- (iii) In-nota tal-kunsinna jew l-ekwivalenti li tkun ċertifikata mill-bejjiegh u li turi biċ-ċar l-indirizz fejn intbagħat l-apparat għal użu domestiku

It-tagħrif personali mogħti fuq din il-formola huwa protett u użat skond l-Att Dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data. It-tagħrif mogħti fuq din l-applikazzjoni ser jintuża mill-Ministeru tal-Finanzi, mid-Dipartiment tal-VAT u mill-Awtorità ta' Malta dwar ir-Rizorsi.



MALTA RESOURCES AUTHORITY

**APPLICATION FOR A GRANT ON THE
PURCHASE OF HOUSEHOLD
APPLIANCE FOR DOMESTIC USE
CERTIFIED AS BEING EFFICIENT IN
THE USE OF ENERGY**

Malta Resources Authority
Millennia
Triq Aldo Moro
Marsa, LQA06
MALTA

Tel. : +356 2122 0619
Fax.: +356 2295 5200
Email: mra@mra.org.mt
www.mra.org.mt

Details of the applicant

I _____

I.D. number _____ telephone number _____

and residing at _____

wish to apply for a grant on the purchase of household appliance for domestic use.

Details of the household appliance

The household appliance bought is _____

Name of the MRA registered seller _____

Fiscal receipt number _____

Purchase date _____

Brand name _____

Model number _____

Energy efficiency class _____

Applicant's declaration

I declare that the details and information in this application form are correct and the household appliance bought is to be used solely for domestic use. I declare that the request being made is final:

Signature

Date

I request that payment of the grant be effected, in the name of:

Name _____
and posted at the following address:

Address _____

Registered seller's declaration

I declare that the details and the information in this application form are correct. I am also submitting on behalf of the applicant all the relative documents requested under this Scheme.

Full name of the registered seller

Signature

Date

Telephone number

I.D card number

Enterprise's official rubber stamp:

The following documents are required:-

- (i) The original fiscal receipt and the invoice of the purchase of the household appliance, listing the name of the seller and the purchaser, date of purchase and model, together with the brand name of the domestic appliance
- (ii) A copy of the appliance 'fiche' certified by the retailer
- (iii) The delivery note or its equivalent with the delivery address clearly identified and certified by the retailer.

Personal information provided on this form is protected and used in accordance with the Data Protection Act. The information shown on this application form will be used by the Ministry of Finance, the Department of VAT and the Malta Resources Authority.



Malta Resources Authority
 Millemna
 Triq Aldo Moro
 Marsa, LQA06
 MALTA

Tel. : +356 2295 5000
 Fax. : +356 2295 5200
 Email: mra@mra.org.mt
 www.mra.org.mt

Application for registration as a participating retailer in relation to the Scheme for Grant on the Purchase of Household Appliances for Domestic Use certified as being efficient in the Use and Consumption of Energy

Importer:

Appliance type	Make/ Manufacturer	Model	Energy efficiency rating	Climate class	Cost to customer (Lm)	Quantity sold	
						Period:	

I certify that all the information provided here is accurate to the best of my knowledge, and that I am authorised to sign on behalf of the company.

Signature _____ Date _____

Name in block letters of signatory on behalf of retailer _____ Position _____

Telephone number _____ ID Card Number _____ Address: _____

Terms and conditions:

1. Personal information provided by the retailer will be protected and used in accordance with the Data Protection Act. Without prejudice to any Act, [the retail price and] the volume of sales shall be considered to be commercially sensitive data and will only be published in such a manner that individual retailers cannot be identified, but may be shared by/with the Malta Resources Authority, the Ministry for Finance and the VAT department. All information other than personal or commercially sensitive information may be published.
2. Retailers may be suspended or withdrawn from the scheme after notification in writing from the Malta Resources Authority.
3. Random audits may be carried out by the Malta Resources Authority or its agents. Participation in the scheme implies that the retailer is agreeing to such auditing. Original literature, in the English or Maltese language, must be available to support any claim in this return and provided upon request to the MRA.

Documentation required with application form

For the first registration or listing of any appliance:

Certified copy of technical documentation - energy efficiency test reports for each appliance qualified for a rebate. This documentation will not be required where the retailer did not import the appliances directly, provided that the wholesaler supplied the relevant documentation to the MRA.
 Copies of fiche or label for all other appliances listed in the document. Catalogues will be accepted in lieu of labels/fiches provided that all the information that is required on the label is included in the catalogue.

Definitions

“technical documentation” means the document identified as such in regulation 5 of the “Indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by household appliances regulations, 2002” as amended.
 “Certified” means a statement by any authorised person of the manufacturer on the document stating “Corresponding to the original” and having this statement signed, stamped and dated. The position within the company of the signatory is also required.

Instructions for completing the application

- Appliance type - All refrigerator, freezer or refrigerator/freezer combination; air conditioner; washing machine, dryer or washer/dryer combination; dishwasher types in stock (even if they do not qualify for the rebate) sold by the retailer are to be listed.
- Energy consumption - kWh/year for refrigerators and freezers and combinations; kWh/complete cycle for washing machines, dryers and their combination; kWh/ cycle for dishwashers; Annual energy consumption, kWh in cooling mode for air conditioners.
- Climate class (cooling appliances only) – SN, N, ST, T or ranges.
- Cost to customer (Lm) – Showroom price not including discounts.
- Quantity sold – For 2005 for the first return, 2006 for the second return (due by the end of January 2007) and six monthly for subsequent returns (due end July and January annually, for the duration of the scheme).

Send this form, together with all supporting documentation to Malta Resources Authority, Millennia, Aldo Moro Road, Marsa. Applications by email to mra@mra.org.mt will be accepted provided that receipt of email is acknowledged by the Authority, that all the information required is submitted in a clearly and easily identifiable and retrievable format, and that all the technical documentation is submitted separately.